

AUSGABE/EDITION 2022

#PICKANDPLAY

PLAYGROUND

40

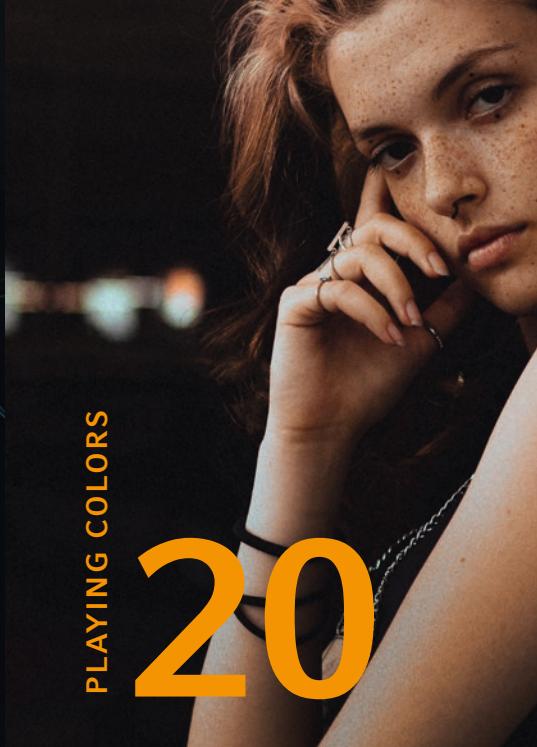
STAGE YOUR IDEAS!

Die C-Krise hat die Esskultur verändert. Restaurants erfahren als Sehnsuchtsorte menschlichen Beisammenseins neue Wertschätzung. Die gewachsene Sensibilität für Gesundheit und natürliche Ressourcen erzeugt spannende gastronomische Trends. Ob Meal Delivery oder Veggie Food. Vom Küchenchef erwartet der Gast liebevolle Fürsorge und kreatives Entertainment.

Hier kommt PLAYGROUND auf den Plan! Spielen Sie die aktuellen Trends instagramtauglich mit coolen Artikeln und Accessoires, exklusiv entworfen oder in aller Welt gesammelt. Eingesetzt als Solisten oder unterhaltsame Begleiter von Porzellan.

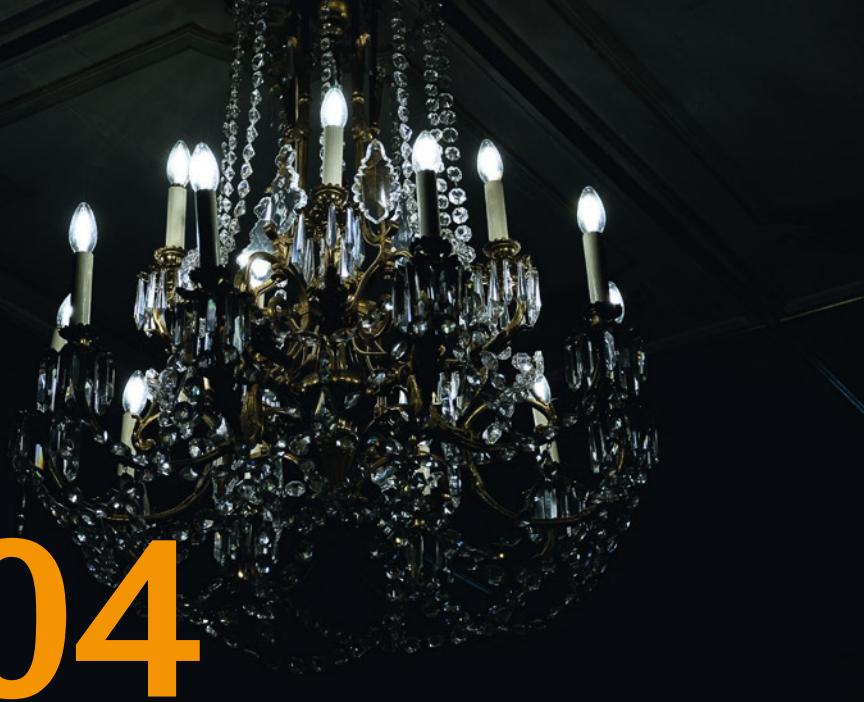


54



20

04



RESTAURANT DELIVERY

32



The C crisis has transformed food culture. Restaurants are being newly appreciated as venues we long to be at and places where human togetherness can be relished. The greater awareness of issues relating to health and natural resources is leading to exciting new gastronomic trends, including meal delivery and vegetarian food. Guests now expect that chefs will provide both devoted service and creative entertainment.

That's where PLAYGROUND comes in! With cool items and accessories, exclusively designed or collected from around the world, you can keep up with the latest trends in a way that looks simply great on Instagram. The products can be used alone or can serve as entertaining companions to porcelain tableware.

98 Overview

Übersicht

120 The Range

Das Sortiment

174 Cleaning & Care

Pflegehinweise

INSTAGRAMMABLE

80



FINE DINING RELOADED



Im letzten Jahrzehnt erlebten lange, rustikale Holztische, „Shabby chic“ und „Industrial cool“ einen Riesenhyphe. Das Essen wurde in großen Gruppen geteilt oder nach dem Do-it-Yourself-Prinzip eigens kombiniert. So überrascht es kaum, dass das klassisch gehobene Fine Dining nach Jahren des Casual Dinings ein zeitgemäßes Comeback feiert. Gesetztes Essen und fein komponierte Menüfolgen im trauten Tête-à-Tête sind wieder en vogue. Die neue Wertschätzung gilt vor allem den individuellen Kreationen der Küchenchefs. Es ist wieder Zeit für viel Zeit im Gastraum.

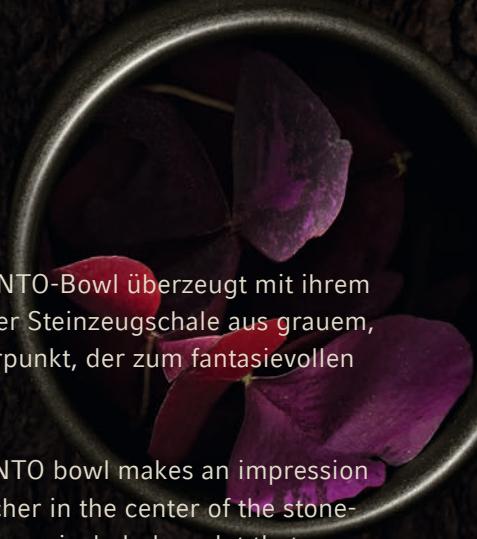
Trends such as long, rustic wooden tables, "shabby chic," and the "industrial cool" look were immensely popular over the last decade. Food was shared in large groups or combined in a pick-and-choose manner based on the principle of "do it yourself." It's therefore hardly a surprise that classic upscale fine dining is making a contemporary comeback after years of casual dining dominance. Sit-down meals and carefully orchestrated menu courses served in a cozy tête-à-tête atmosphere are back in vogue. This new appreciation for conventional fine dining is especially applicable to the individual creations of gourmet chefs. It's again time for more time in the dining room.



Eine Übersicht über die Artikel auf den Bildern dieses Kapitels finden Sie ab Seite 98.
An overview of the articles in this chapter can be found from page 98 onwards.

Steep forward





Designed
exclusively for
PLAYGROUND

Die anmutige, stringente Formensprache der SILENTO-Bowl überzeugt mit ihrem steilen, konischen Körper. Blickfang in der Mitte der Steinzeugschale aus grauem, sandig mattem Scherben: ein geschwenkter Glasurpunkt, der zum fantasievollen Anrichten einlädt.

The graceful, austere design language of the SILENTO bowl makes an impression with its steeply pitched, conical body. The eye-catcher in the center of the stone-ware bowl made of gray sandy matte earthenware: a swiveled glaze dot that invites imaginative arrangements.

Designed
exclusively for
PLAYGROUND

8
PLAYGROUND



INNOVATIVE DOPPELFUNKTION. Beidseitig
glasiert kann 2in1 als flacher oder tiefer Teller
genutzt werden, je nachdem welche Seite man
nach oben dreht.

INNOVATIVE DUAL FUNCTION. 2in1. Glazed
on both sides, this plate can be used as a flat
or a deep plate, depending on which side you
have facing upwards.

KLARE VERHÄLTNISSE. Der integrierte Steg bei COAST & COUNTRY in Gusseisenoptik separiert die Speisen nicht nur optisch voneinander. Die Trennlinie verhindert auch, dass Sauce oder Jus sich über den Teller verteilen.

ABSOLUTE CLARITY. The integrated bar of COAST & COUNTRY plate in cast iron visually separates different foods from each other, as well as preventing sauce or jus from spreading across the plate.

Designed
exclusively for
PLAYGROUND





BLACK BEAUTY. Das edle Steinzeug ORIGIN beherrscht das Understatement. Kleine Extravaganz: eine feine Ausbuchtung.

BLACK BEAUTY. Classy ORIGIN stoneware masters the understatement. A small extravagance can be seen in the subtle curve on its rim.



ABER BITTE MIT FILTER! Slow Coffee
Maker für die neue Kaffeekultur. Die glatten
und reliefierten henkellosen Becher aus
der Erfolgsserie NARA geben schwarzen
Muntermachern ein modernes Outfit.

BUT DON'T FORGET TO FILTER! Slow
coffee maker for the new coffee culture.
The sleek and textured handleless mugs
from the successful NARA range provide a
modern take on the little black pick-me-up.







PLAY WITH THE HEIGHT! Die neuen, schwarzen LOFT-Präsentier verführen mit ihrem skandinavischen Zeitlos-Design zu eleganten Höhenspielen auf dem Tisch. Sie bieten viel Platz für die ungewöhnliche Darbietung von Speisen: in der Gourmetkaraffe im gusseisernen Look oder auf dem ANANTI-Gitter in Schwarz. Die Dip-Schälchen von COAST & COUNTRY fügen sich mühelos in die schwarz gedeckte Präsentation ein. Feiner Kontrast in Sand: die SILENTO-Bowl.

HAVE FUN WITH HEIGHT! With their timeless Scandinavian design, the new, black LOFT presenters will entice you to put elegant vertical masterpieces on the table. They offer plenty of space for unusual presentation of food: in the gourmet carafe in cast-iron look or on the ANANTI grid in black. Dip bowls from COAST & COUNTRY seamlessly blend into the muted black presentation. Fine contrast in the color SAND: the SILENTO bowl.

Desire



YOUTUBE FOR CHEFS. Selbst gemachte Cremes oder Butter in Aluminiumtuben serviert. Einfache Befüllung über das offene hintere Ende.

YOUTUBE FOR CHEFS. Homemade mousse or butter served in aluminium tubes. Easy to fill via the open rear end.



EIN ECHTER HOCHSTAPLER. Der Amuse-Tower aus temperaturbeständigem Borosilikatglas präsentiert die Speisen vertikal. Gestapelt oder einzeln einsetzbar.

A TRUE IMPOSTOR. The 'Amuse Tower' made of temperature-resistant borosilicate glass allows for a vertical food presentation. Stacked or used individually.

ANANTI-Eichen-Menage im Zusammenspiel mit NARA-Keramikgeschirr. Gourmet-Bowl aus Eiche mit Marmordeckel und eine feine Glascloche.

ANANTI oak menage combined with NARA stoneware. A gourmet bowl made from oak with a marble lid, and an elegant glass cloche.

Designed
exclusively for
PLAYGROUND



KONTRASTE AUSSPIELEN. Besteck und Schälchen aus edlen Hölzern, eingesetzt als warmer Kontrapunkt zur kühlen Strenge von weißem Porzellan.

CREATING CONTRASTS. Cutlery and bowls made from fine woods, used as a warm contrast to the cool austerity of white porcelain.



Designed
exclusively for
PLAYGROUND



HANDS ON. Wie grob geschnitzt, so wirkt die Oberfläche von CARVED. Die markanten Steinzeugteller mit der seidenmatten, dunkelbraunen Glasur sind die perfekte Bühne für kreative Speisen.

HANDS ON. The surface of CARVED appears to be roughly chiseled. These striking stoneware plates with their silk-matt, dark brown glaze are the perfect foundation for creative meals.





18

PLAYGROUND

Designed
exclusively for
PLAYGROUND

Showroom



19

PLAYGROUND

Wem läuft beim Anblick dieser Schokotörtchen nicht das Wasser im Mund zusammen? Kaum ein Teller ist für diese anmutige Köstlichkeit wohl besser geeignet als der schlichte, schwarze NARA-Steingutklassiker mit Relief.

Who's mouth doesn't begin to water at the sight of these chocolate tarts? There's probably no plate that is better suited for this dainty and delectable treat than this simple, black NARA stoneware classic with relief.

PLAYING Colors



Food Pics sind in den sozialen Medien so verbreitet wie nie zuvor. Ob Starkoch oder Restaurantbesucher, jeder lichtet seinen Teller ab und teilt ihn mit der Welt. Die Devise lautet: je aufregender und außergewöhnlicher, desto mehr Aufmerksamkeit für den Creator. Für große Begeisterung sorgen die jüngsten Eyecatcher: Freaky Milkshakes in knalligen Regenbogenfarben oder Gebäck in pastelligen Einhorn-Tönen. Zum Färben verwenden die Professionals Lebensmittelfarben auf Naturbasis. Color is key!

Pictures of food are more prevalent on social media than ever before. Whether celebrity chef or restaurant patron, it's very common for people to take pictures of their plates and share them with the world. It all functions according to the principle that the more exciting and unusual the presentation, the more attention the creator will attract. Guests are thrilled with the latest eye-catchers: "freaky" milkshakes in the bright colors of the rainbow or pastries in pastel unicorn shades. Professionals use food dyes based on natural ingredients to color their creations. Color is key!



Eine Übersicht über die Artikel auf den Bildern dieses Kapitels finden Sie ab Seite 102.
An overview of the articles in this chapter can be found from page 102 onwards.

Over the rainb



OW

FAST ZU SCHÖN ZUM REINBEISSEN: dänisches Smørrebrød. Natürliche Lebensmittelfarben wie Rote Bete, Spirulina-Alge und Chlorophyll sind die Protagonisten der neuen Farbwelten. Das PLAYGROUND-Servierbrett präsentiert die Farbenpracht mit wohlig-warmem Holz-Charme. Optisch sanfte Kombinationen ermöglichen die Bowls im Farbton SAND aus der neuen Steinzeugkollektion ELEMENTS.

ALMOST TOO BEAUTIFUL TO EAT: Danish smørrebrød. The new color worlds are inhabited by subjects with natural food colors, including beet, spirulina algae, and chlorophyll. The PLAYGROUND serving board presents this cornucopia of color with the comforting and warm charm of wood. The bowls in the color SAND from the new stoneware collection ELEMENTS enable visually soothing combinations.



Designed
exclusively for
PLAYGROUND



Die dunkle Glasur des Steinzeugs ORIGIN umschmeichelt farbintensive Food-Inszenierungen mit einem seidenmatten Schimmer.

The dark glaze of ORIGIN stoneware complements colorful food presentations with a silk-matt sheen.



HEIMATERDE. Das nostalgische Brett aus Akazienholz vermittelt Gemütlichkeit. An traditionelle Methoden der Konservierung erinnern die Einweckgläser. Die doppelwandigen Töpfchen aus Borosilikat-Glas geben den Blick auf die farbenfrohen Speisen frei und halten sie warm oder kalt.

HOME SOIL. The serving board of acacia wood, with its nostalgic air conveys a sense of homely comfort. Reminiscent of traditional preservation methods are the glass jars. The double-walled pots made of borosilicate glass allow you to see the colorful food inside them whilst also keeping it warm or cold.



Der neue LOFT-Präsentator aus schwarz gebeiztem Holz hebt seine Protagonisten in den Mittelpunkt. Auf seiner klaren, rechteckigen Form finden die ELEMENTS-Steinzeugbecher ohne Henkel in BLACK und SAND genug Platz zur Inszenierung essbarer Farbspiele. Die kleine goldfarbene Bowl verleiht dem Ensemble ein glamouröses Finish.

The new Loft presenter made of black-stained wood puts the exhibited food in the spotlight. On the presenter's distinct rectangular shape, ELEMENTS stoneware cups without handles in the colors of BLACK and SAND find enough space for the staging of edible celebrations of color. The small gold-colored bowl glamorously rounds out the ensemble.





Lift me up!



BRUSH. Die schlichte Schönheit der unregelmäßigen, flächigen Reliefstruktur entsteht durch den Einsatz von farbiger Masse, erhältlich in drei verschiedenen Erdtönen.

BRUSH. The simple beauty of the irregular, extensive relief structure results from the use of coloured masses, available in three different earth tones.

BLACK IS BACK. Die COAST & COUNTRY Schalen übersetzen den Trend zum informellen Speisen aus Bowls mit lässiger Eleganz.

BLACK IS BACK. COAST & COUNTRY bowls reflect the current trend for casual meals in bowls with laid-back elegance.



SPOTS ON! An die feine Musterung von Wachteleiern erinnern die gesprenkelten Glasuren der NARA-Teller.

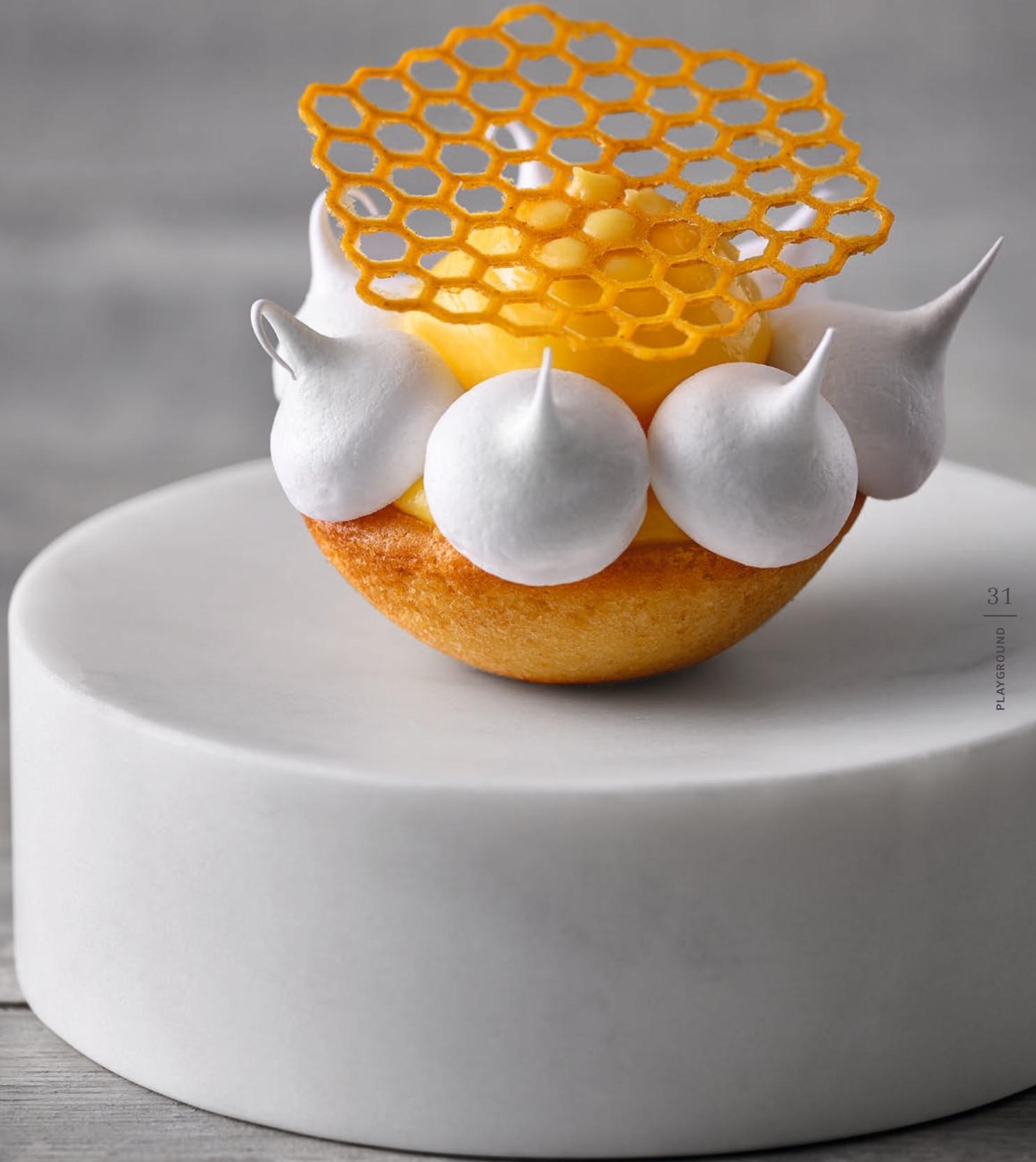
SPOTS ON! The speckled glaze of these NARA plates brings to mind the fine pattern of quail eggs.

Designed
exclusively for
PLAYGROUND



RUSTIKALES SETTING. Frische Säfte oder Smoothies. Unkompliziert dargeboten in schlichten Glaskaraffen.

RUSTIC PRESENTATION. Fresh juices or smoothies. Presented in simple glass carafes in an uncomplicated fashion.



BÜHNENREIFE INSZENIERUNG. Das stilische Marmor-Plateau nimmt den Anspruch „gehobener“ Eleganz beim Wort.

SHOW-STOPPING PRESENTATION. The stylish marble plateau is a literal interpretation of refined elegance.

RESTAURANT Delivery



Not macht erfinderisch. Die C-Krise hat viele Küchenchefs zu flexiblen, kreativen Speiseformaten inspiriert. Warum nicht leckere Speisenlieferungen aus Restaurants statt fetttriefendem Fast Food aus Imbissen? Kurzerhand werden Gerichte angepasst, für den Transport gerüstet und möglichst in ecofriendly oder kompostierbaren Einwegverpackungen zum Kunden gebracht. Hottest stuff: Mehrwegverpackungen mit Pfand revolutionieren den Delivery-Trend.

Necessity is the mother of invention. The C crisis inspired many chefs to create flexible, creative new dining formats. Who wouldn't want to enjoy delicious food deliveries from restaurants instead of greasy fast food from snack bars? Wherever possible, dishes are summarily adapted, prepared for transport, and brought to the customer in eco-friendly or compostable disposable packaging. A hot trend that is revolutionizing the world of food delivery is returnable packaging with refundable deposits.



Eine Übersicht über die Artikel auf den Bildern dieses Kapitels finden Sie ab Seite 104.
An overview of the articles in this chapter can be found from page 104 onwards.

Take me home



Wer Essen mit nach Hause nimmt, kennt das Dilemma: Meist werden alle Bestandteile in eine große Box gepfercht. Das Ergebnis: Die Komponenten des Gerichts vermischen sich zu einem großen Brei. Die neuen Boxen mit Deckel in drei Größen setzen dem ein Ende. Hauptspeise, Beilage, Dessert – für jedes Gericht ist eine passende Box vorhanden, zu 100 % recyclebar. Gläser und Karaffen mit Bügelverschluss und Strohhalme aus Glas komplettieren das To-Go-Set.



Anyone who takes food home is familiar with this problem: all the components are usually crammed into one big box. You end up with the various parts of the dish mixing into one big porridge. These new boxes with lids in three sizes put an end to this messy situation. Main course, side dish, dessert – there's a box that is suitable for each dish, and all of them are 100% recyclable. Glasses and carafes with swing tops and glass straws complete the to-go set.





NO MORE PLASTIC FANTASTIC. Und nicht erst seit Greta! Nimm dein Essen „grün“ mit nach Hause: NARA-Bowls mit Silikondeckeln, Bügelverschlussgläser und Lunchbags für den To-Go-Genuss. Carry on! Das minimalistische Einweggeschirr in Creme ist aus nachhaltigen Rohstoffen produziert und zu 100% biologisch abbaubar.

NO MORE PLASTIC FANTASTIC. And not just since Greta! Take your food home „green“: NARA bowls with silicone lids, swing-top glasses and lunch bags for to-go enjoyment. Carry on! The minimalist disposable tableware in Cream is produced from sustainable raw materials and is 100% biodegradable.



Das stabile Einweggeschirr besteht zu 70% aus Zuckerrohrresten und zu 30% aus FSC-Holz-Zellulose. Eine ökologische Lösung für Delivery oder Streetfood-Cuisine und Caterings. Dank des ästhetischen Designs auch mit langlebigen Materialien kombinierbar.

The stable disposable tableware consists of 70% sugar cane leftovers and of 30% FSC wood cellulose. An ecological solution for delivery or street food cuisine and catered events. Thanks to the aesthetic design, it can also be combined with durable materials.





SOUL Food



Aufatmen für alle: Nach langen Jahren der Carb-Entbehrung wird kohlenhydratreiches Soul Food wieder gefeiert. Keine Angst vor Hüftgold. Der neue Trend setzt auf kleinere Portionen und leichtere Interpretationen der Gerichte. Holt die Taschentücher raus, es wird emotional. Wir begrüßen recht herzlich: altbekannte Favoriten aus der Kindheit. Willkommen zurück auf den Speisekarten, ihr Pancakes, Fischstäbchen, Schweinebraten und Toast Hawaiis. Can you smell the pleasure?

Breathe a sigh of relief for everyone: After many long years of carb deprivation, high-carb soul food is being celebrated again. And there's no real need to fear these guilty pleasures. The new trend focuses on smaller portions and lighter interpretations of traditional dishes. Grab yourself a box of tissues, as you might get emotional when old favorites from childhood are warmly welcomed back. Pancakes, fish sticks, roast pork, and Hawaiian toast are once again being celebrated on menus. Is that the aroma of happiness in the air?



Eine Übersicht über die Artikel auf den Bildern dieses Kapitels finden Sie ab Seite 106.
An overview of the articles in this chapter can be found from page 106 onwards.





MOUTHWATERING. Dieser Hingucker aus der RENEW-Kollektion vereint Ton mit 90% recyceltem keramischem Material (Eco-Gres®). Außen matt für ein softes Feeling und innen glasiert für Food-Präsentationen auf einer hygienischen Oberfläche.

MOUTHWATERING. This eye-catcher from the RENEW collection brings together clay with 90% recycled ceramic material (Eco-Gres®). The exterior is matte, giving it a soft feel, and the interior is glazed so that the food can be presented on a hygienic surface.



LET IT GLOW! Ein bisschen 70er Jahre
Vintage, oder doch typisch asiatisch?
Jedes Stück GLOW ein Unikat.

LET IT GLOW! Perhaps a touch of 70s
vintage or even Asian influence? Every
GLOW item is unique.



PLATZWUNDER. Die ANANTI-Nussbaum Menage im XL-Format bietet Raum für variablen Einsatz. Hier mit Marmorplatte und Reisschale in Steinzeug. Dazu Essstäbchen in Hartholz.

DECEPTIVELY SPACIOUS. The ANANTI menage in size XL offers space for various uses. Pictured here with a marble platter and a stoneware rice bowl. A fine addition: hardwood chopsticks.

Designed
exclusively for
PLAYGROUND

GRUSS AUS DER KÜCHE. Charmante Steinzeug-Cocotte mit seidenmatter Glasur. Das klare Design schafft anheimelndes Flair ohne Retro-Kitsch. Serviert auf ANANTI-Menage aus Eiche. Statt Brotteller: eine helle TERRAZZO-Platte.

GREETINGS FROM THE KITCHEN. A charming stoneware cocotte with a silk-matt glaze. The clear design creates a harmonious flair without retro kitsch. Served on an ANANTI oak menage. Instead of bread and butter plates: a bright TERRAZZO platter.





TRADITIONELLE SEELENWÄRMER. Sie verbreiten familiäre Geborgenheit. Die kleine Pfanne aus massivem Gusseisen erzählt von alten Rezepturen. Passend dazu Steingut-Artikel in Gusseisen-Optik: ORIGIN-Bowl and Gourmetkaraffe NARA, serviert auf nostalgischem Holzbrett.

TRADITIONAL COMFORT FOOD. It creates a sense of familiarity and security. The small pan made from solid cast iron speaks of old recipes. Matching stoneware items in cast iron-look: ORIGIN bowl and gourmet carafe NARA, presented on a nostalgic wooden serving board.

Designed
exclusively for
PLAYGROUND



CHILI CON CARNE IM BLUMENTOPF?

Die Terrakotta-Bowl ist eine kleine, augenzwinkernde Provokation von PLAYGROUND.

CHILLI CON CARNE IN A FLOWERPOT?

The terracotta bowl is a small, tongue-in-cheek invention from PLAYGROUND.



SECOND LIFE. Mit einer speziellen Technik halbierte Weinflaschen zum Servieren von Antipasti. Die Kanten wurden aufwändig glatt geschliffen und die Unterseite abgeflacht. Für stimmungsvolle Momente: Weinflaschen umgewidmet zu stylischen Windlichtern und Trinkgläsern.



SECOND LIFE. Serving antipasti in wine bottles, halved with a special technique. The edges were carefully smoothed over and the bottom flattened. For atmospheric moments: Wine bottles reincarnated as stylish lanterns and drinking glasses.



Designed
exclusively for
PLAYGROUND

TAVOLINI – „kleine Tische“ für delikate Köstlichkeiten: Die Bowl und die Platte auf Fuß übertragen die klassische Etagere in eine neue Dimension.

TAVOLINI – „small tables“ for mouth-watering delicacies: the pedestal bowl and plate add a completely new dimension to the classic etagere.